

**Plomberie Express**  
Alain Delisle Inc

772, rue St-Antoine, La Tuque  
Email: vente@plexad.qc.ca  
Tél.: **819 523-9336**  
Télec.: 819 523-3282 • Cell.: 819 676-7657

Toujours le même excellent service avec un vent de jeunesse !

LE 13 JUILLET 2022 | Volume 85, N° 29 | 6 380 exemplaires

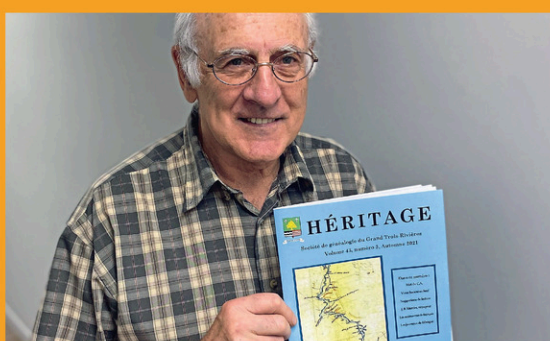


Nicole Petiquay reçoit le Prix de la valorisation des langues autochtones

# GARDIENNE DE LA LANGUE ATIKAMEKW

PAGE 3

Photo L'écho - Michel Scarpino



**Le Prix Héritage 2021 remis à Denis Adams**

PAGE 4

**Prêts pour les Tripes de Boston**

PAGE 7



La Tuque en **MODE** festif



À L'AFFICHE CETTE SEMAINE :

**JEUDIS CENTRE-VILLE**

14 juillet

**MISS DJLICIOUS • 20 H**

Scène Hydro-Québec

Une présentation d'O97.1

**VENDREDIS ARTISTES D'ICI**

15 juillet

**RENÉ BILODEAU • 19 H**

CHANSONNIER

Gazébo du Parc des Générations

**SAMEDIS SCOTT**

16 juillet

**DOMLEBO • 21 H**

POP QUÉBÉCOIS

Scène de la rue Scott

>370345

# Ouverture de notre terrasse

*Me Mauricien*  
Cuisine bistro-mauricien

**Horaires terrasse**  
de 11h00 à 14h00 avec  
menus sur ardoise & tapas

**Pour vos réservations... 819 523-5007**

*Au plaisir de vous servir!*

503, rue Commerciale, La Tuque  
info@biztrolemauricien.com

**819 523-5007**

>370994

## MAISON À VENDRE

275, Bellevue



5 ½ pces + sous-sol  
Quartier tranquille

Pour infos

**Gilles Brochu**  
**819 676-7575**

>370987

LE St-Mos  
Comptoir à thés & fougètés

Le St-Mos est un comptoir  
à fougètés décadents, nourrissants  
et de thés énergisants  
tout en couleur et remplis  
de bienfaits pour la santé  
qui sauront éveiller vos papilles!

520, Commerciale  
La Tuque, G9X 3A8  
819 523-9202

>370991

**NOUVEAUTÉ**

**Scène L'Inconnue**

La P'tite  
**Côte Barbecue**

Scène où l'on accueillera des musiciens  
de tout style à découvrir

Venez partager avec nous ces beaux  
moments cet été, plaisirs assurés!

**Mathieu Fortin/ Kathy Provencher**  
4012 Bld Ducharme, La Tuque, Québec G9X 4V2

Suivez-nous

>370993

**GRANDE LIQUIDATION au**  
**CENTRE DU JARDINAGE**  
du Canadian Tire de La Tuque

OBTENEZ **50%** DE RABAIS sur les prix affichés

de tous les arbres, arbustes, vivaces, annuelles, fruits, légumes et fines herbes.

**50% DE RABAIS** sur prix affiché au Centre Jardin du Canadian Tire de La Tuque

**Venez nous voir!**

\* Offre de 50% de réduction sur produits de classe 33 uniquement. Le rabais de 50% sera appliqué au moment de la transaction aux caisses. Aucun autre item ne pourra être jumelé à la transaction.

Détails en magasin

**CANADIAN TIRE DE LA TUQUE • 1200 BOUL. DUCHARME • 819 523-7611**

>370990

*Mon Accent à moi!*

**Le Grand solde Rabais chauds arrive très bientôt!**

Restez à l'affût pour découvrir nos rabais sur notre sélection de meubles et matelas.

**Accent**  
Mon Accent à moi!

Financement offert par **Fairstone** Financement disponible facebook.com/accentmeubles accentmeubles.com

Spain Itée, 544, RUE COMMERCIALE, LA TUQUE (QUÉBEC) G9X 3A8  
TÉL.: 819 523-2761

>370988

**Hey! Hey!** Du 7 au 22 juillet 2022

→ Ça te tente de gagner **500\$**

→ Avec chaque achat tu pourrais te mériter **500\$**

→ Pour te gâter! Oui, oui **500\$**

Passé à la **Boutique Lily Rose**  
La boutique qui ose!

\*Marchandise prix régulier

**PARCE QUE C'EST LÀ QUE ÇA S'PASSE!**

305, rue St-Joseph, en face de l'Église, St-Zéphirin • 819 523-5252 • boutiquelilyrose@yahoo.ca

>370995

**Centre de Peinture Déco**

**Peintures MF**

553, rue Commerciale, La Tuque (QC) G9X 3A7

peinturedeco@tlb.sympatico.ca  
www.centrepeinturedeco.com  
819 676-5020

Vous ne rêvez pas en couleur!

Votre 4<sup>e</sup> gallon est **GRATUIT** à l'achat de 3 gallons de la gamme Sélection

Produits 100% québécois

\* Du 20 juin au 17 juillet 2022. Valable sur le gallon le moins cher. Ne peut être jumelée à aucune promotion. Détails en magasin.

>370986

Nicole Petiquay reçoit le Prix de la valorisation des langues autochtones

# « La langue atikamekw est rattachée au territoire »



Nicole Petiquay.  
Michel Scarpino.

**MICHEL SCARPINO**  
mscarpino@icimedias.ca

**LANGUE.** Plusieurs appellent Nicole Petiquay la gardienne de la langue atikamekw. Un titre qui lui va comme un gant, puisque c'est exactement ce qu'elle accomplit dans le cadre de son travail de coordonnatrice des services linguistiques au Conseil de la nation atikamekw (CNA).

M<sup>me</sup> Petiquay rigole bien quand elle l'affirme, mais si c'était d'elle seulement, la planète entière parlerait l'atikamekw.

L'Université de Montréal vient de lui décerner le Prix de la valorisation des langues autochtones, pour l'ensemble de son œuvre, dans le cadre du Mois national de l'histoire autochtone. Le prix est destiné à reconnaître le travail des personnes autochtones engagées dans la préservation et la transmission de leur langue.

« J'étais surprise », confie-t-elle. Cette reconnaissance lui a permis de prendre conscience de

l'étendue du travail qu'elle a accompli. « Mikwetc (merci) Nicole pour ton travail exceptionnel! Ta contribution pour assurer la pérennité de notre langue est inestimable », a pour sa part réagi le Grand chef du CNA, Constant Awashish, face à son prix.

Nicole Petiquay parle beaucoup de l'état de santé actuel de la langue et c'est avec une pointe de fierté qu'elle observe que l'atikamekw est encore utilisé à 95% chez les membres des Premières nations dans la région. « Il faut la maintenir, la promouvoir le plus possible », martèle Nicole Petiquay.

Ce n'est pas d'hier que cette femme de terrain promeut sa langue maternelle. Elle a enseigné pendant 19 ans à l'école primaire de Wemotaci avant d'arriver au CNA, en 2008.

En tant que chargée de cours au département des sciences de l'éducation de L'UQTR, M<sup>me</sup> Petiquay a aussi formé des gens des trois communautés atikamekw dans la maîtrise de leur

langue. Elle a donné des cours aux enseignants atikamekw sur les fondements pour l'enseignement de la langue algonquienne dans le micro-programme en langue atikamekw.

« Il y a toujours une fragilité, peu importe la langue. C'est notre plus bel héritage, qu'on puisse encore la parler, grâce à nos ancêtres qui l'ont si bien conservée. C'est à nous d'en faire la promotion, la sensibilisation, la préservation », soutient-elle.

Elle tient à ce que les jeunes l'apprennent, pour qu'elle ne se perde jamais. D'autant plus que l'atikamekw, par le passé, était une langue orale, peu écrite. Dans le début des années 90, quand on a voulu instaurer un programme bilingue d'enseignement, on n'avait à peu près que la bible comme document écrit traduit.

Elle indique que depuis 1992, la communauté de Wemotaci offre la maternelle entièrement en atikamekw et introduit le français de façon progressive jusqu'à la 6<sup>e</sup> année où 90% de l'enseignement est fait en français.

À Manawan, deux programmes sont proposés, français ou bilingue, alors que l'enseignement se déroule en français à Opitciwan.

Les Atikamekw parlent aisément leur langue. « Ceux qui sont à La Tuque parlent plus le français, mais dans la communauté, je dirais qu'on le parle encore. C'est sûr qu'il y a des mots en français qu'on emploie », fait ressortir celle qui se réjouit de voir le mot d'accueil « Kwei » dans des endroits publics.

## DICTIONNAIRE

Puisque son travail est de trouver des outils pour promouvoir la langue atikamekw, on l'a entendue dans des chroniques linguistiques fort intéressantes au réseau radiophonique SOCAM. Tout récemment, avec l'Université Carleton, le CNA lançait deux importants ouvrages de référence sur la langue atikamekw, un dictionnaire atikamekw-français et un dictionnaire français-atikamekw. 12 000 mots en atikamekw trouvent dorénavant leur équivalent en français dans ces ouvrages qui ont prouvé leur utilité.

## NÉOLOGISMES

La langue évolue. La langue atikamekw traditionnelle fait place à de nouveaux mots pour désigner, par exemple, des termes informatiques. Un

ainé avait donné le nom de kanokepitcikan pour désigner un ordinateur, soit « l'objet qui garde en mémoire ». Internet a aussi son équivalent, pamikikowipitcikan, « qui voyage au-dessus des arbres, à travers le monde ».

Il y a des mots prononcés de la même façon que les ancêtres, même si le sens a changé avec le temps. Le terme employé pour un animal domestique aujourd'hui désignait autrefois un prisonnier.

Les termes liés au territoire, qu'on craint de sacrifier face au modernisme, retrouvent leur place à l'occasion des semaines culturelles, quand tout le monde va à la chasse ou à la pêche.

« On fait parler la terre. La langue atikamekw est rattachée au territoire », affirme cette détentrice d'un certificat de l'Université Laval comme technolinguiste.

## RÉGIONALISMES

La langue se ressemble d'une communauté à l'autre, mais il existe de petites différences. On en retrouve davantage du côté d'Opitciwan.

L'atikamekw est parmi les langues autochtones les plus vivantes. « Dans toutes les langues algonquines, ils parlent d'une proto-langue avec le » : on est la seule nation qui parle avec le » : on l'a conservé. Ils parlent avec le » : le » n », mais c'est juste les Atikamekw que tu vas entendre parler avec le » : », tenait-elle aussi à faire remarquer.

La langue atikamekw intéresse-t-elle également les non-autochtones ?

Certainement, affirme sans détour M<sup>me</sup> Petiquay. Des ateliers ont été donnés aux écoles Centrale et Champagnat, où elle a noté beaucoup de curiosité de la part des jeunes qui posaient des questions. Des fois, des gens lui écrivent pour l'interroger sur la provenance de certains mots.

« De plus en plus, on perd l'encyclopédie vivante, nos aînés, met-elle en garde. Quand j'écoute un aîné, il n'y a aucun mot en français, juste de l'atikamekw ».

Toute jeune, Nicole Petiquay ne se doutait pas de sa future vocation de conservatrice de la langue. Comme tout le monde, elle a dû apprendre à la lire et à l'écrire. De fil en aiguille, l'intérêt est grandissant et c'est ce qui lui a permis de développer le goût d'en apprendre toujours plus.



## C'est parti pour les Jeudis!

Après deux ans d'absence, les Jeudis centre-ville sont revenus sous leur mouture originale pour une série de sept spectacles hebdomadaires présentés tout l'été. C'est le groupe Up Load Band qui a ouvert le bal avec de bons airs connus du rock des années 70 et 80 qui ont fait bouger les gens. Ils ont mis la table pour une autre bonne prestation, celle du groupe latuquois Traffiq, qui aussi a pris la scène Hydro-Québec pour ce premier Jeudi. Cette semaine, la scène Hydro-Québec accueillera Miss Djilicious, à 20h. **Michel Scarpino**  
mscarpino@icimedias.ca Michel Scarpino

# Mix ta culture : une formule gagnante

MICHEL SCARPINO

mscarpino@icimedias.ca

**CULTURE.** Lorsqu'on arrive dans une nouvelle région, en provenance d'un pays étranger, un petit coup de pouce pour mieux s'intégrer à son nouveau milieu fait tellement de bien.

Le Carrefour emploi Haut-Saint-Maurice a effectué le lancement de son programme de jumelage interculturel Mix ta culture.

En vertu de Mix ta culture, différentes activités peuvent être pratiquées par les personnes jumelées, des citoyens déjà établis et des nouveaux citoyens provenant de l'immigration pour faire découvrir la région aux nouveaux arrivants et partager leurs cultures respectives. Ils peuvent partager leurs connaissances, leurs cultures et leurs intérêts en plus de créer des liens d'amitié.

La directrice générale du Carrefour emploi Haut-Saint-Maurice, Karine Pérusse, a expliqué que le programme avait été créé en 2019, mais a dû être mis sur pause en raison de la pandémie. Cela a permis de cogiter la mouture actuelle du programme: «En plus, avec le ministère de l'Immigration, on a eu

la chance de recevoir des subventions additionnelles pour un programme de jumelage vraiment plus structuré que ce qu'on avait au départ. On est parti de ce qu'on avait fait et on l'a rebâti. C'est ce qu'on lance aujourd'hui».

La mise sur pied du programme était plus qu'une nécessité, à en croire les intervenantes. On estime qu'une centaine de personnes sont arrivées à La Tuque au cours de la dernière année. Lors de la première année de l'entente avec le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI), on avait ciblé 20 personnes immigrantes. «On en a reçu 60. C'était au-delà de ce qu'on avait imaginé», ajoute M<sup>me</sup> Pérusse.

«Ça répond à un besoin. Il y a des postes à combler, des entrepreneurs font venir des gens de l'extérieur pour combler les postes, alors on veut s'assurer, pas juste qu'ils viennent, mais qu'ils restent», affirme

Agnès de Leeuw, agente d'intégration en immigration au Carrefour emploi Haut-Saint-Maurice.

«Il y a trois jumelages jusqu'à maintenant. On espère en avoir une dizaine d'ici la fin de l'année», précise Kyria Godfrey, agente d'intégration en immigration au Carrefour emploi Haut-Saint-Maurice. Huit personnes établies à La Tuque sont en attente pour un jumelage.

C'est depuis 2014 que Choisir La Tuque accueille et assure le maintien des nouveaux citoyens sur le territoire de la Haute-Mauricie. L'initiative avait d'abord été mise sur pied parce qu'une entreprise avait remarqué que ses employés issus de l'immigration retournaient vers Montréal ou les grands centres les fins de semaine pour leurs loisirs. «L'employeur en question avait dit qu'il aimerait jumeler ses employés avec des Latuquois pour essayer de les garder ici, pour qu'ils trouvent leurs attaches ici. Tant qu'à le

faire pour un employeur, on s'est dit qu'on allait le faire pour tout le monde», a dit Sonia Champagne, agente de développement Service de développement économique et forestier, qui était à l'époque à la barre de Choisir La Tuque.

«Ça fonctionne. C'est une recette gagnante (...) On veut non seulement attirer les gens ici, mais on veut les garder. C'est tout un processus d'intégration qui est important», mentionne la députée de Laviolette-Saint-Maurice, Marie-Louise Tardif.

Ça vous intéresse? Une rencontre d'information sera présentée autant pour les nouveaux arrivants que les personnes établies à La Tuque, qui seraient intéressés au programme Mix ta culture. Cette rencontre aura lieu le 11 juillet à 18h dans les locaux du Carrefour emploi, situés sur la rue Saint-Antoine. Ce sera une belle occasion d'en apprendre plus sur le programme.



On reconnaît Sonia Champagne, agente de développement au SDÉF, Kyria Godfrey, agente d'intégration en immigration au Carrefour emploi, Karine Pérusse, directrice générale du Carrefour emploi, Marie-Louise Tardif, députée de Laviolette-Saint-Maurice, Agnès de Leeuw, agente d'intégration en immigration au Carrefour emploi, Nelly Rakotondravelo et Sihen Bellal, participantes. Photo L'Écho - Michel Scarpino

VILLE DE LA TUQUE

CHRONIQUE L'AVERTISSEUR

**1<sup>ER</sup> JUILLET, JOURNÉE NATIONALE DU DÉMÉNAGEMENT!**  
Entre deux voyages de camion ou en déplaçant vos boîtes dans votre nouveau logis, prenez le temps de vérifier que vous êtes bien protégé contre les incendies.

Voici quelques conseils à suivre :

**Installations électriques**  
Les prises sont trop loin et vous songez à installer des rallonges électriques. Attention de choisir le bon calibre, ne surchargez pas vos prises électriques et assurez-vous que le réseau électrique ne présente pas d'irrégularité. Dans le doute, faites appel à un maître électricien.

**Avertisseurs de fumée**  
Propriétaire : C'est à vous que revient la responsabilité de fournir un avertisseur de fumée fonctionnel à chaque étage ou dans chaque logement.  
Locataire : C'est à vous que revient la responsabilité d'entretenir et de vérifier les avertisseurs de fumée. Si vous n'avez pas d'avertisseurs dans votre logement, faites-en la demande à votre propriétaire.  
Vous devez changer la pile lorsque nécessaire ou au minimum, tous les 6 mois.  
Les avertisseurs de fumée ont une date d'expiration, s'ils ont plus de 10 ans, il faut les remplacer.  
Ne peignez jamais vos avertisseurs de fumée. Vous risquez d'altérer son fonctionnement.

**BBQ**  
Lors de l'utilisation de votre BBQ, assurez-vous d'avoir le dégagement sécuritaire recommandé d'un mètre minimum de toute matière combustible. Installez-les à l'extérieur, dans un endroit stable et bien aéré.

Alexandre Bilodeau, TPI, CFEI  
Chef division prévention

>343063

## Des écoles de La Tuque seraient en mauvais état

**ÉDUCATION.** Selon un classement publié par le gouvernement du Québec, 53% des écoles québécoises affichent un mauvais état.

Le document, obtenu par Radio Canada, fait état de 1699 écoles québécoises (46,8%) qui obtiennent une cote de A, B ou C (satisfaisant), alors que 1187 (32,7%) ont un D (mauvais) et 744 (20,5%) un E (très mauvais).

Problèmes au niveau des fenêtres, plomberie, trous dans les murs, façades, comptent parmi les

problématiques rapportées. «Les lettres D et E, définies selon un système de classification gouvernemental, servent à identifier les immeubles ayant un niveau élevé (D) ou très élevé (E) de dégradation et de défectuosité», définit Radio Canada.

### LA TUQUE

En vertu de ce classement, les écoles Centrale, La Tuque High School, Notre-Dame-de-l'Assomption (Parent) et Champagnat obtiennent la note D, alors que

Jacques-Buteux obtient un E. La maternelle de Jacques Buteux a toutefois droit à un A.

Ce bulletin sort au moment où des travaux estivaux d'urgence sont effectués dans les écoles. Une bonne part des infrastructures scolaires a été construite dans les années 60 et 70, des bâtiments dont la vie utile varie entre 25 et 75 ans. Du côté de Québec, le ministre Jean-François Roberge s'est défendu en affirmant que son gouvernement faisait le maximum pour rattraper le retard causé par les précédents gouvernements. (M.S.)

L'Écho  
La Tuque / Haut-St-Maurice

POUR NOUS JOINDRE  
333, rue Scott,  
La Tuque, Qc G9X 1P3  
Tél. : 819 523-6141

Annonces classées : 1 866 637-5236  
www.icimedias.ca

RÉSEAU SÉLECT

Directrice générale : Amélie St-Pierre (maternité)  
Directrice Stratégies Médias : Amélie St-Pierre (maternité)  
Directrice générale par intérim : Katy Champagne  
Adjointe-administrative : Suzanne Blanchette  
Réceptionniste : Brigitte Caron

Veuillez recycler ce journal

DISTRIBUTION : 6 335 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 6 380 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

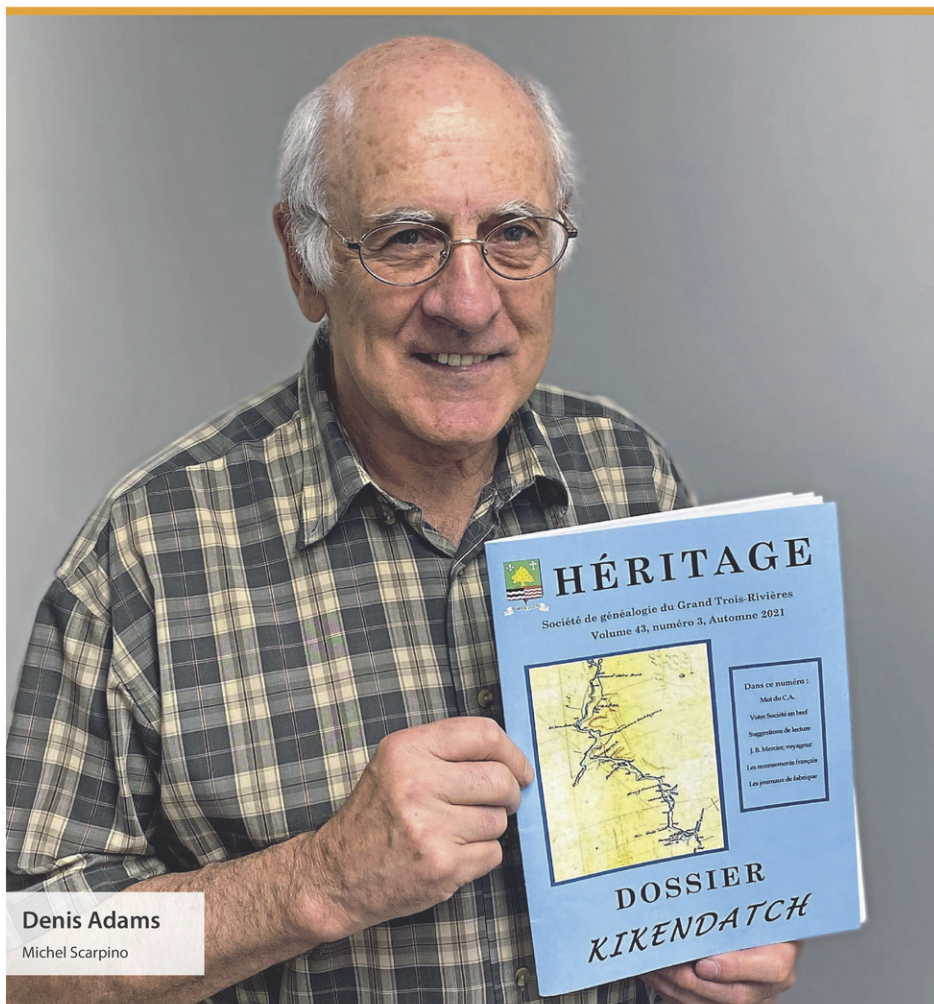
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société Canadienne des postes - Envois de publications Canadiennes. Numéro de convention 1266454. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite du directeur général. L'Écho de La Tuque ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou du directeur général ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans l'Écho de La Tuque sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Conseillère en solutions médias : Chantal Bousquet  
Coordonnatrice aux ventes : Brigitte Caron  
Rédactrice en chef : Sandra Lacroix  
Journaliste : Michel Scarpino  
www.icimedias.ca



Publié par : Icimédias inc.  
Président : Renel Bouchard  
Directeur-général : Marc-Noël Ouellette  
Impression : Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c.,  
division Transcontinental Transmag,  
10807, rue Mirabeau, Anjou  
Distribution : Distribution Transcontinental inc.  
Division Publi-Sac Mauricie





Denis Adams  
Michel Scarpino

## Le Prix Héritage 2021 remis à Denis Adams

MICHEL SCARPINO  
mscarfino@icimedias.ca

**HISTOIRE.** Le président de la Société historique de La Tuque, Denis Adams s'est démarqué en remportant le prix Héritage 2021, décerné par la Société de généalogie du grand Trois-Rivières. C'est toutefois à titre d'auteur que M. Adams a remporté ce prix.

La reconnaissance lui a été remise pour le texte Kikendatch, paru dans la revue Héritage de la Société de généalogie du grand Trois-Rivières. Le but de sa recherche était de retrouver les origines et la signification de ce lieu. On y apprend que Kikendatch a jadis constitué « un carrefour important et stratégique sur les routes commerciales entre les nations autochtones de même que lors de la période de la traite des fourrures avec les Européens (...) lors de ces périodes, plusieurs familles atikamekw qui séjournèrent de façon régulière et pour plusieurs de façon quasi permanente ».

En 1775, un commerçant de fourrures indépendant s'y est établi et la Compagnie de la Baie d'Hudson y a opéré un poste officiel entre 1840 et 1870.

« Pour les Attikameks de la Haute-Mauricie, Kikendatch représente un secteur historique d'une grande importance. En plus d'avoir été un site d'occupation, on retrouve à cet endroit un cimetière atikamekw important. Lors de la mise en opération du barrage Gouin en 1918, une partie du secteur de Kikendatch fut inondé », peut-on notamment y lire.

Le texte a été produit avec la collaboration de Christian Coocoo, Nicole Pétiqay et Nicole Audy, du service éducatif, linguistique et culturel du Conseil de la nation atikamekw, de Sylvie Létourneau du service documentaire et des archives du CNA ainsi que Jean-Pierre Matawa et Gérard Iseroff. L'objectif de l'écrit vise à mieux

comprendre les enjeux des peuples des Premières nations pour faire reconnaître leurs droits. Le texte a été publié pour les gens qui s'intéressent à l'histoire.

Ce ne sont pas les premières armes à l'écriture de M. Adams pour faire connaître la région. En 2010, à titre d'administrateur de la Société historique, il avait participé à la production des deux livres d'histoire (La Tuque un siècle d'histoire et Histoires de familles), signant entre autres un chapitre sur l'occupation du territoire, où le contexte historique ayant mené au développement de notre région était mis à l'avant-plan.

Il est impliqué dans la Société historique depuis 2004.

Le Lac Sassamaskin  
Doté d'une solide connaissance du territoire, Denis Adams avait bataillé en 2018, auprès de la Commission de toponymie pour ramener le nom de Sassamaskin, au lac Saint-Thomas, dans la MRC de Mékinac, à une quarantaine de kilomètres au sud de La Tuque. Sa famille fréquente ce lac depuis 1855.

La Commission de toponymie avait tranché en faveur du lac Saint-Thomas, après avoir étudié une demande de révision de la SÉPAQ, mais quatre ans plus tard, une relance du dossier devrait avoir lieu, ce qui donne l'espoir d'y ramener le nom d'origine. M. Adams avait obtenu l'appui de la Ville de La Tuque, ainsi que celui du Conseil de la nation Atikamekw (CNA).

« Le terme Sassamaskin signifie »là où on se penche«. Il était notamment associé à la cueillette de petits fruits. Selon ses informations, une carte datant de 1899 et publiée en 1919 identifiait déjà le plan d'eau comme étant le «Lac Sassamaskin ou Saint-Thomas». Une erreur d'interprétation de fonctionnaires aurait injustement attribué l'appellation de Saint-Thomas au lac Sassamaskin », pouvait-on lire en 2018 dans L'Écho de La Tuque.

Latulippe



**Bermuda Trin**  
Pour homme. Tissu extensible. Sèche rapidement. Choix de couleurs. N° M178052.  
Détail sugg. : 75,95\$  
**Solde 39,95\$**  
Lim. 2 / client.



**KÜHL**  
**Chemise Response**  
Pour homme. Résiste au froissement. Bleu. N° M071079.  
Détail sugg. : 94,95\$  
**Solde 39,95\$**  
Lim. 1 / client.



**Columbia**  
**T-shirt Peak To Point**  
Pour femme. Tissu extensible. Choix de couleurs. N° M152695.  
Détail sugg. : 44,95\$  
**Solde 26,95\$**  
Lim. 2 / client.



**OBUSFORME**  
**Sac à dos Plume 65**  
Capacité : 65 L. Tissu résistant à l'eau. N° M026690.  
Détail sugg. : 119,95\$  
**Solde 64,95\$**  
Lim. 2 / client.



**MERRELL**  
**Chaussures Cloud Knit**  
Légères, confortables et écologiques. Semelle intermédiaire FloatEco. Noir.  
Pour homme. N° M178279. Dét. sugg. : 129,95\$  
Pour femme. N° M174031. Dét. sugg. : 119,95\$  
**Solde 59,95\$**

**MEILLEUR PRIX GARANTI** Politique du meilleur prix garanti : si vous trouvez un meilleur prix au Québec, nous l'égalons!



**KUMA**  
**Tente Bear Den 5 Trin**  
5 places. Armature en fibre de verre. Imperméabilité : 3000/3000 mm. N° M110309. Détail sugg. : 299,95\$  
**Solde 249,95\$**  
50\$ de rabais



**BLACK BEAR**  
**Scie pliante**  
Lame de 8,5 po. N° M159672. Détail sugg. : 29,95\$  
**Solde 9,95\$**  
67% de rabais



**Latulippe**  
**Étui pour canne et moulinet**  
Pour canne jusqu'à 7 pi en 2 sections. N° M029504. Détail sugg. : 29,95\$  
**Solde 19,95\$**



**Bestway**  
**Matelas gonflable Pavillo**  
Vinyle robuste. Revêtement en velours.  
Simple. N° M174852. Détail sugg. : 54,95\$  
Double. N° M174848. Détail sugg. : 79,95\$  
**Solde 29,95\$** **Solde 39,95\$**  
Lim. 2 / client.

**Latulippe** TROIS-RIVIÈRES - DISTRICT 55  
2100, rue des Grands-Marchés • 819 299-3024  
QUÉBEC 637, rue Saint-Vallier Ouest LÉVIS 1228, rue de la Concorde

Les soldes de cette publicité sont valides à partir du 13 juillet 2022 pour un temps limité ou jusqu'à épuisement des stocks. Quantités limitées par client. Photos à titre indicatif seulement, le texte prévaut en tout temps. Prix sujets à changements sans préavis. Commandes internet: des frais supplémentaires s'appliquent sur les produits surdimensionnés et sur l'expédition dans certaines régions éloignées. Tous les détails en magasin et au [latulippe.com](http://latulippe.com).



**Livraison gratuite au Canada** avec tout achat de 49\$\* et + \*avant taxes. Des conditions s'appliquent.

**Cueillette en magasin disponible**



POUR TOUT ACHETER  
ET TOUT VENDRE,  
près de chez vous

## PETITES ANNONCES CLASSÉES

Un seul numéro 1 866 637-5236

**370** Matériaux de construction

**TÔLES à couverture à lambris de couleur/galvanisés**  
La longueur que vous désirez. 819-221-5429

TOUS genres de matériaux de construction: bois toutes sortes, "plywood", "ripe" pressée, revêtement (vinyle), bardeaux d'asphalte, planchers bois franc, planchers flottant, portes d'acier, portes garage différentes dimensions, portes-patio, fenêtres toutes dimensions, dormants de chemin de fer, barils plastiques très propres. 819-221-5437

**424** Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

**585** Services financiers divers

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

[vosclassees.ca](http://vosclassees.ca)

## CULTURE

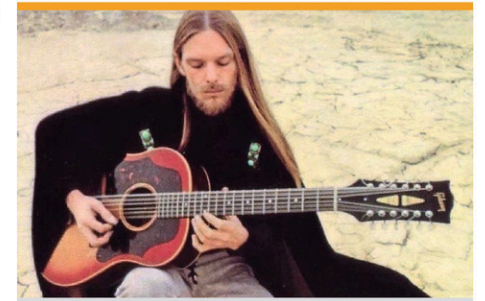
### Laura Niquay remporte le Prix de l'auteur-compositeur autochtone TD

L'autrice-compositrice-interprète de Wemotaci est honorée pour ses chansons « Moteskano » et « Nicto Kicko », « deux œuvres qui nous font découvrir son univers folk-grunge énergisant ». Elle met ainsi la main sur un prix en argent de 10 000\$ ainsi que des opportunités de développement pour la suite de sa carrière.

La Fondation SOCAN avait reçu des centaines de demandes de participation pour ce concours par des artistes de tout le pays. C'est un jury composé d'artistes autochtones bien connus et de leaders de l'industrie qui ont sélectionné les lauréats. D'autres artistes ont également reçu des mentions honorables avec des bourses de 1000\$.

À Wemotaci, durant son enfance, Laura Niquay écoutait souvent les airs de guitare classique que jouaient les membres de sa famille et elle s'est elle-même mise à gratter la guitare et à composer des chansons. On rapporte que son dernier album a été encensé par la critique, le résultat final étant « une œuvre aussi lumineuse que complexe ».

« Ma force provient de mes racines puis des enseignements de ma mère et des aînés. Avec ma musique, je veux encourager les Atikamekw et les membres des communautés autochtones à être fiers de qui ils-elles sont et à suivre le chemin de leurs ancêtres. Pour moi, la transmission, par la musique, de notre langue aux jeunes générations est primordiale », explique Laura Niquay. (M.S.) Photo L'Écho - Michel Scarpino



L'album second contribution de Shawn Phillips figure parmi ses œuvres marquantes. Archives.

### Shawn Phillips à la Chapelle du vieux corbeau

Le légendaire Shawn Phillips sera de passage à la Chapelle du vieux corbeau le samedi 23 juillet prochain, à 20h. C'est une exclusivité dans toute la Mauricie, laisse fièrement savoir Ken Ménard, un des dirigeants de la Chapelle. C'est dans le cadre enchanteur de cette ancienne église que résonneront les titres qui ont fait la réputation de ce chanteur américain, maintenant âgé de 79 ans. Ce n'est pas la première fois que l'artiste présente des spectacles en Haute-Mauricie, il est chaleureusement accueilli chaque fois.

UNE CARRIÈRE  
UN EMPLOI

INMEMORIAM.CA  
À JAMAIS DANS NOS COEURS



Nos pensées vous accompagnent

**Boni à l'embauche de 5000\$\***

**Maxi La Tuque**



**Gérant.e d'épicerie de nuit**

Pour postuler, faites parvenir votre candidature par courriel au [cilapor@loblaw.ca](mailto:cilapor@loblaw.ca)

ou encore, postulez directement en ligne à l'aide de votre téléphone intelligent →



Bienvenue chez vous!

**maxi**

\*Offre d'une durée limitée. Certaines conditions s'appliquent, détails au service à la clientèle.

## AVIS DE DÉCÈS

**Mme Rita St-Hilaire • 1959-2022**

À Trois-Rivières, au CHAUR - CIUSSS MCQ, le 3 juillet 2022 est décédée à l'âge de 62 ans, M<sup>me</sup> Rita St-Hilaire, épouse de M. Marc Bacon et, fille de feu Hervé St-Hilaire et de feu Aline Robitaille, demeurant à La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s à la Résidence funéraire Caron, 602 rue Commerciale, La Tuque. Heure d'accueil: vendredi, jour des funérailles, à partir de 13 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 juillet 2022 à 15 h, en l'église Saint-Zéphirin de La Tuque. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

L'ont précédée, son frère Henri; son beau-frère, Antonin Bacon (feu Micheline Baril), sa belle-sœur, Linda Bacon.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses filles: Marianne Banville (Steve Lanteigne) et Geneviève Banville (Hubert Vivien); ses petits-enfants: Erica, Rémi, Keven, Jaysson et Logan; le père de ses filles, Jean-Pierre Banville; ses frères et sœurs: Jean (Janet Culklin), Pierre, Paul, Jacques, Louis, Louise, Pierrette (Yves Banville), Yvan et Michel; ses belles-sœurs et beaux-frères: Raymonde (Raymond Gobeil), Luc, Claude (feu Lise Lagacé), Guy (Danielle Duranleau), Gérald (Micheline Sirois), Pierre (Denise Asselin) et Yvon (Nicole Goulet); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Fondation pour la santé de Trois-Rivières seraient grandement appréciés.

Renseignements: téléphone: 819 523-3566, télécopieur: 819 523-2701, courriel: [info@residencecaron.com](mailto:info@residencecaron.com), site web: [www.residencecaron.com](http://www.residencecaron.com)

>371465

## AVIS DE DÉCÈS

**M. Pierre Lebeuf**

Au CIUSSS MCQ HSM de La Tuque, le 20 juin 2022 est décédé à l'âge de 87 ans, M. Pierre Lebeuf, époux de M<sup>me</sup> Lucille Thibodeau.

Les funérailles auront lieu à l'église de Saint-Casimir (comté de Portneuf), le samedi 16 juillet 2022 à 11 h.

M. Lebeuf laisse dans le deuil, outre son épouse Lucille; son fils Jean-François (Lucie Poirier); ses petits-enfants: Christian et Gabriel; ses arrière-petits-enfants: Olivier, Charlotte et Gabrielle; sa sœur Denise et ses frères: Fernand, René et Yvon;

Ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

La famille désire remercier le personnel de l'hôpital du Haut-St-Maurice pour les bons soins.

Les services professionnels ont été confiés au

**Complexe Funéraire Pellerin**  
599, Avenue De Grand-Mère, Shawinigan, QC

Pour renseignement 819 538-3388

Courriel: [salonpellerin@cgocable.ca](mailto:salonpellerin@cgocable.ca)

[www.complexefunerairepellerin.com](http://www.complexefunerairepellerin.com)

Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

>371464

# Préparez-vous pour les « Tripes de Boston »



L'événement avait connu un grand succès en 2019. Archives.

**MICHEL SCARPINO**  
mscarpino@icimedias.ca

**RIVIÈRE.** Ceux qui ont vécu le retour de la Descente des tripes sur la rivière Bostonnais, en 2019, peuvent déjà se préparer au retour de cette activité, le samedi 16 juillet. Après deux ans de pandémie, les organisateurs Ken et Pierre Ménard de la Chapelle du vieux corbeau croient qu'il est grandement temps de s'amuser sur la rivière.

L'événement change de nom. On parle maintenant des « Tripes de Boston », un clin d'œil aux « Mitaines de Boston », une activité sportive hivernale aussi présentée depuis des années à La Bostonnais.

Le départ se fera à environ 8 km du lieu de départ,

la Chapelle du vieux corbeau, tout de suite après une réunion préparatoire à 11h.

« Les gens arrivent avec leur embarcation, on a un autobus et on monte les gens en haut de la rivière », fait savoir Ken Ménard.

En raison de la configuration de la rivière, on ne peut pas amener d'aussi imposantes embarcations que celle qu'on voyait dans le temps de la descente des tripes de la rivière Croche. Mais ce qui compte, c'est le plaisir d'abord. Un tube, un kayak, une planche, un canot, on peut amener n'importe quel type d'embarcation ou faire preuve d'imagination, tant que ça demeure sécuritaire. On doit aussi avoir avec soi son gilet de sauvetage.

On s'est aperçu, en 2019, que les gens arrêtaient à un rapide, le dernier avant le pont Ducharme, et plutôt que de continuer, s'amusaient à le remonter.

C'est là qu'un autobus les attendra pour les ramener à la Chapelle du vieux corbeau.

Il sera possible de souper sur place à la Cantine chez Lyly et à 20h, un party avec de la musique électronique se tiendra à la Chapelle (argent comptant seulement).

Les organisateurs s'attendent à une bonne participation. « Le monde a le goût d'être dehors, de s'amuser. Ça été une réussite le premier coup », ajoute M. Ménard. En effet, on avait compté 125 embarcations, un chiffre qui surprend pour une première expérience.

L'inscription est gratuite, mais des chandails promotionnels seront à vendre pour financer « les Tripes de Boston ».

Quelques bénévoles viendront leur prêter main-forte, mais les organisateurs ne refuseront pas de l'aide supplémentaire, si le cœur vous en dit.

## Treize équipes à la course de canots

**SPORT.** Treize équipes ont croisé le fer à l'occasion d'une course de canots en C2 présentée en fin de semaine dans les eaux de la rivière Bostonnais, à partir de la marina du Club nautique latuquois.

Selon Sébastien Gagné, organisateur, le niveau élevé de la rivière a permis aux canotiers de réaliser de bons temps. « La température était parfaite, le parcours a été apprécié par tout le monde » a-t-il mentionné. La course faisait partie du circuit provincial de l'Association des coureurs en canot du Québec. (M.S.)

### VOICI LES RÉSULTATS DE CETTE COURSE DE 29 KM :

- Guillaume Blais et Christian Charrette: ..... 2:31:49
- Louis-Simon Pruneau et Serge Pagé: ..... 2:35:00
- Sébastien Gagné et Émile Désaulniers: ..... 2:46:19
- Thierry Dufour et Gérémy Michaud: ..... 2:47:21
- Dave Flageole et Renault Flageole: ..... 2:48:13
- Alex Trottier et Steve Bordeleau: ..... 2:48:51
- Louis Lefebvre et Shirley Trudel: ..... 2:50:33
- Sarah Lessard et Eve Chamberland: ..... 2:52:16
- Christian Marchand et Dan Gélinas: ..... 2:53:26
- Carl Béliveau et Philippe Bourassa: ..... 2:54:16
- Dave Daviault et Yannick Daviault: ..... 2:56:47
- Alyson Deniss et Yves Greffard: ..... 3:01:15
- Mathieu Gagnon et Kevin Gélinas: ..... 3:02:38

## Mission accomplie pour le Jamboree d'été



Les participants ont été nombreux à se rendre à La Tuque. Michel Scarpino.

**MICHEL SCARPINO**  
mscarpino@icimedias.ca

**VTT.** Avec ses 370 participants, le Jamboree d'été de La Tuque a pleinement atteint ses objectifs, soutient le responsable de cet événement, Réjean Riendeau.

« Tout a bien été, à part quelques machines qui ont brisé », relatait-il, au terme de ce grand rendez-vous d'amateurs de véhicules tout-terrain qui a eu lieu toute la fin de semaine.

Des participants de plusieurs provenances ont afflué dans la ville de La Tuque au cours de cette fin de semaine. Ils avaient le choix entre plusieurs destinations. « Les gens ont aimé les parcours », ajouta l'organisateur. Des bénévoles aguerris du club Adeptes tout terrain de La Tuque les ont guidés. Si bien que M. Riendeau pense que plusieurs vont revenir. C'était, en tout cas, l'objectif de la fin de semaine, de faire découvrir les sentiers qu'offre la Haute-Mauricie.

Les déjeuners étaient servis sur place chaque

matin et les soupers du vendredi et du dimanche étaient libres. Celui du samedi soir, au Colisée municipal, le quartier général de Jamboree, a réuni tous les participants et la Fédération des clubs quads, qui était sur place, en a profité pour remettre des distinctions à des bénévoles très impliqués. Ce fut le cas de Sylvain Bérubé, Guy Leclerc et Gilles Langevin du Club Adeptes tout-terrain de La Tuque qui ont reçu des plaques pour leur travail inlassable dans l'entretien des sentiers. On a aussi honoré Raynald Bédard, un autre bénévole latuquois, qui a participé activement à la bonne marche de activités de la fin de semaine.

On a souligné le fait que le club de La Tuque avait su bien faire les choses en fin de semaine et une plaque a été remise au maire Luc Martel, pour remercier la municipalité pour sa contribution au Jamboree d'été.

Les centaines de participants s'en sont retournés avec de magnifiques souvenirs et de belles images de la Haute-Mauricie en tête.

## rabaischocs.com

PROFITEZ D'UN ÉTÉ

à petits prix!



ÉCONOMISEZ EN 4 ÉTAPES FACILES!

- 1 VISITEZ **rabaischocs.com**
- 2 ACHETEZ EN LIGNE les **CERTIFICATS-CADEAUX** des marchands locaux
- 3 RECEVEZ vos **CERTIFICATS-CADEAUX** par courriel
- 4 DÈS LE LENDEMAIN, UTILISEZ vos **CERTIFICATS** pour acheter chez vos marchands locaux!

FORFAIT 18 TROUS POUR 4 PERSONNES

OBTENEZ 148\$ POUR 49\$

OFFRES LOCALES EN MAURICIE, NICOLET ET BÉCANCOUR!

L'Écho

VOTRE MEDIA D'ÉTÉ  
La Tuque / Haut-St-Maurice

Les offres disponibles en ligne peuvent différer.

Visitez rabaischoc.com pour connaître toutes les offres!

## UN POSTE DE CONSEILLER/CONSEILLÈRE EN DÉVELOPPEMENT ET COMMUNICATIONS EST DISPONIBLE AU SEIN DE NOTRE ÉQUIPE

Plus précisément, nous sommes à la recherche d'une personne qui :

- Coordonnera des projets et participera à des tables de concertation en vue d'assurer le développement économique de notre collectivité ;
- Réaliser des projets de développement local pour les organismes du milieu ;
- Coordonnera les projets de la SDC et les activités d'animation du centre-ville ;
- Développera et mettra à exécution le plan de communications de la SADC ;
- Rédigera le contenu de divers documents écrits et électroniques (communiqué de presse, réseaux sociaux, site Web, etc.) ;
- Assurera l'organisation logistique lors d'événements spéciaux organisés par la SADC.

Vous détenez une formation ou une expérience pertinente dans un des domaines suivants :

### Communications

Loisir/Tourisme

### Gestion des ressources humaines

Science politique

### Gestion de projets

Marketing

Notre approche moderne en attraction et en rétention de personnel nous positionne comme un employeur des plus flexible, ouvert à sortir des sentiers battus, et ce, pour privilégier des emplois adaptés aux besoins de nos employés et à nos futures recrues.

Vous recherchez un emploi à temps plein avec un horaire de 4 jours par semaine, où le télétravail est possible et où on est sensible à la conciliation travail-famille ? Tout est possible à la SADC ! Un emploi chez nous vous permettra de concilier harmonieusement vos occupations professionnelles et personnelles.

Que vous soyez retraité, jeune diplômé ou un professionnel d'expérience à la recherche d'un nouveau défi, nous nous ferons un plaisir de vous rencontrer pour connaître vos objectifs et vos attentes professionnelles afin de déterminer ensemble, un mode de travail qui favorisera une collaboration « gagnant-gagnant ».

La SADC s'engagera à vous offrir un emploi adapté à votre profil de compétences. Nous sommes également disposés à vous offrir un plan de formation destiné à faciliter votre intégration dans notre équipe et aux responsabilités qui vous seront confiées.

La vie à la SADC c'est aussi...

- La semaine de travail de 4 jours ;
- La possibilité d'effectuer du télétravail ;
- Un régime d'assurances et de retraite collectives ;
- L'accès à une plateforme de soins de santé virtuelle ;
- Des horaires flexibles facilitant la conciliation travail-famille ;
- L'occasion de participer activement au développement de sa collectivité et de collaborer avec ses principaux acteurs (élus, entrepreneurs, intervenants économiques, etc.);
- Un environnement de travail convivial où le travail d'équipe est au cœur de ses valeurs et de ses façons de faire ;
- Plusieurs autres avantages à découvrir sur place.

L'aventure de la SADC vous intéresse ?

Faites parvenir votre candidature avant le 22 juillet 2022 ou contactez :  
Tommy Déziel, directeur général  
Courriel : [tommydeziel@sadchsm.qc.ca](mailto:tommydeziel@sadchsm.qc.ca)  
Téléphone : 819 523-4227 p.228

Pour nous joindre :  
SADC du Haut St-Maurice  
324, rue St-Joseph  
La Tuque (Québec) G9X 1L2  
Téléphone : 819 523-4227  
Télécopieur : 819 523-5722

Faisant partie d'un Réseau réunissant 67 organisations réparties à travers le Québec, la SADC du Haut St-Maurice est un employeur de choix, engagée dans son milieu, qui accompagne les entrepreneurs et supporte les initiatives visant le développement du milieu.